





TRIUNFO CARMELITANO.

QUE O REAL CONVENTO DO CARMO
de Lisboa faz em a Canonizaçam da Gloriosa
Virgem Santa Maria Magdalena de Pazzi
Religiosa professa da sua Ordem em
o Convento de S. Maria dos
Anjos da Cidade de
Florença.

L I S B O A

Com as licenças necessarias.

Na officina de Domingos Carneiro. Anno 1669.

PRINCIPIA ESTE TRIVNEO POR DVAS

trombetas a cavallo.

AS quaes se segue logo a figura da Igreja Militante. Esta vai em hum cavallo branco, galhadamente vestida; sobre cuja cabeça se forma em hum Turbante, hũa Igreja; na mão direita leva hum estandarte branco com a letra que diz: *Annuntio vobis gaudium magnum in Canonizatione Sanctae Mariae Magdalenae de Pazzi Carmelitae;* & no escudo pintado hum calis com hũa hostia ensima, & a letra diz: *Ipsi gloria in Ecclesia.* Ad Ephes. 3.

Seguemse depois as Confrarias do Convento, levando cada hũa deante sua Cruz, ou Guiaõ, & no meyo tambem de cada hũa dellas hũa dança das da Cidade, ou clarins; & no fim hum Andor com hum passo da vida da Santa, da maneira seguinte,

Primeiro Andor.

Christo N. S. Coroando a Santa com a Coroa de espinhos, assistindo S. Agostinho, S. Angelo, & Santa Catherina de Sena. E a letra diz: *Dedi coronam decoris in capite tuo,* Ezech. 16.

Segundo Andor.

A Santa cercada de espinhos, pizando debaxo dos pés ao diabo. E diz a letra: *Calcavit hostem fortiter.* Hymn. Eccles.

Terceiro Andor.

A Santa em hum extasi, & o Espiritu Santo em hũa gloria.

gloria em figura de Pomba, de cujo bico sahe hum rayo ao coraçam da Santa. E diz a letra: *Ordinavit in me charitatem*, Cantic. 2.

Quarto Andor.

A Santa em hum extasi, dandolhe nossa Senhora o Menino Iesvs, & ella recebendo para o abraçar. E diz a letra: *Dilectus meus inter ubera mea commorabitur*. Cantic. 1.

Quinto Andor.

A Santa em hum extasi, & nossa Senhora mostrandolhe hũ minina que traz pela mão, & revelandolhe que aquella minina havia de ser freir a naquelle mesmo Convento, & nelle havia florecer em virtudes: o que a Santa vio comprido depois, dahi a cinco annos. E a letra diz: *Quae vidi, annuntiabo*, Eccli. 42.

Sexto Andor.

A Santa com o Minino Iesv nos braços, abraçando ao Senhor. E diz a letra: *Dextera illius amplexabitur me*, Cant. 8.

Setimo Andor.

Christo S. N. subindo glorioso para o Ceo, & a Santa arrebatada pondo os olhos nelle. E a letra diz: *Trahere post te*, Cant. 1.

Outavo Andor.

S. Alberto vindo do Ceo, & dando a cõmunham a Santa posta de joelhos. E a letra diz: *Paratum panem de caelo praestitit ei*, Sap. 16.

Nono Andor.

Christo cercado de gloria dando o seu coraçam :
Santa. E a letra diz: *Cor suum dedit in consummationem o-*
perum, Eccles 38.

Depois destes Andores & Confrariis segue-se a
primeira Esquadra.

No principio da primeira esquadra vam as Cidades
de Florença, & Lisboa, ambas a cavallo em parelha.

Florença leva na mão direita hum estandarte bran-
co, & nelle hũa letra que diz; *Flores mei fructus honoris*,
Eccl. 24. E no escudo as armas da mesma Cidade.

Lisboa leva na mão direita hum estandarte branco
& nelle hũa letra que diz: *Respicio Civitatem solemnita-*
tis meae, Isai. 33. & no escudo tambem as suas armas.

Estas duas figuras significam vir Florença convidar a Lis-
boa para festejar a Santa sua natural, & accitando Lis-
boa esta offerta, & considernao as qualidades q̄ illustra-
ram a familia da Santa, a vem solemnizando com todas
aquellas que se acham em huma Familia grande, de que
Portugal & Lisboa he tam fecunda) as quaes represe n-
tam as figuras seguintes.

Primeira Figura.

A Nobresa com chapeo de plumas na cabeça, & na
mão direita por insignia hũ anel grande de ouro, & no
escudo pintado o Deos Pan. E a letra diz: *Pater heroum.*

Segunda Figura.

O Valor em traje de soldado, na mão direita hum
bastam, & no escudo outro escudo pintado com esta
letra:

letra: *Est quoque premium.*

Terceira Figura.

As Letras: na mão direita hum molho de pennas; & no escudo huns livros pintados, com esta letra: *Delectant & posunt.*

Quarta figura.

O Dominio en traje de Galan; & na mão direita hũa Coroa, & no escudo pintado a Iupitèr, com esta letra: *Præstando juvat.*

Quinta Figura.

A liberalidade: na mão direita hum vaso de boca larga; & no escudo pintada hũa mão aberta, com esta letra: *Nemini clauditur.*

Sexta Figura.

A fama da gloria: na mão direita hũa palma, & hũ ramo de louro; & no escudo pintado hum rayo que sahe de hũa nuvem, com esta letra: *Vndique resonat.*

PRIMEIRA DANÇA,

Que significa vir o Rio de Florença chamado Arno convidar ao Rio Tejo de Lisboa para celebrar as festas da Santa; & aceitando o Tejo, conduz os mais celebres rios, & ribeiras de Portugal para juntos fazerem hũa festival dança na forma seguinte.

PRIMEIRA PARELHA.

O Rio Arno vestido de monstro marinho; (da qual sorte vem os mais rios & na cabeça se forma hũ Turbante de flores, leva debaxo do braço hum vaso de peixes; o que tambem levam os mais.

E o Tejo se forma o Turbante de Mariscos, & aze-
vias; & no alto delle hum casco de lagosta.

Segunda parelha.

Guadiana: no Turbante hum moinho, & ao pé
delle huns pexes.

O Mondego: no Turbante hum einceiro, & ao pé
delle lampreas enroscadas.

Terceira parelha.

O Douro: no Turbante huma barquinha, & ao re-
dor della Moreas.

O Minho: o Turbante fabricadõ de Salmões.

*E como o Tejo faz o primeiro papel nesta dança, chama
para ella duas Ninfas de suas aguas para que com
seus instrumentos façam a dança mais festiva.*

PRIMEIRO CARRO.

Seguele o primeiro Carro, que representa a Cidade
de Lisboa recebendo a Santa para a festejar; na trom-
beta na mão direita, & no escudo pintados instrumẽ-
tos musicos. E diz a letra: *Omnes gentes plaudite manibus*
Psalm. 46.

No primeiro sobrado vaõ quatro figuras sentadas,
duas de cada lado, cantando com seus instrumentos
nas mãos. No lado direito a primeira he o Iubilo, a se-
gunda a Musica: no esquerdo a primeira o Obsequio,
a segunda a Devaçam.

Mais

Mais afima vay a Santa em pé, & ás suas ilhargas de huma parte S. Elias, & da outra o Veneravel Conde-Stavel D. Fr. Nuno Alvares Pereira, & no alto S. Vicente, os quaes todos tres recebem a Santa pera a festejar S. Vicente como Padroeiro de Lisboa; S. Elias como Patriarca da Religiam, & o Conde-Stavel como Fundador do Convento do Carmo de Lisboa.

SEGUNDA ESQVADRA.

Em que se representam as virtudes em que a Santa se exercitou na Religiam do Carmo.

Dalhe principio a figura da Religiam do Carmo. Leva na mão hum estandarte branco, & nelle húa letra que diz: *Sic amplificatus est Carmelus in mirabilibus suis.* Eccl. 48. E no escudo pintadas as armas do Carmo.

Primeira Figura

A Fè; leva na mão direita húa Custodia; & no escudo pintada húa mulher com os olhos vandados dando a mão a outra mão que sahe de húa nuvem, com esta letra: *Desponsabo te mihi in fide,* Ose. 2.

Segunda Figura.

A Esperança: Na mão direita húa ancõra; & no escudo pintada a Vara de Aram, com esta letra: *In ipso peravit cor meum,* Psalm. 27.

Terceira Figura.

A Caridade: Na mão direita húa pomba; & no escudo pintado hum coração com azas de fogo, com esta letra. *In charitate perpetua dilexi te,* Jerem. 31.

Quarta Figura.

A Obediencia: na mão direita hum jugo dourado; & no escudo pintada hũa cabeça como escutando, cõ esta letra: *In auditu auris obedivit mihi*, Psalm. 17.

Quinta Figura.

A Innocencia: na mão direita hum Cordeiro; & no escudo pintadas duas mãos como que se lavam, com esta letra: *Me autem propter innocentiam suscipisti*, Pl. 40.

Sexta Figura.

A Castidade: na mão direita hũa açuçena; & no escudo pintado hum arminho, com esta letra: *Nihil inquinatum in ea incurrit*, Sapient. 7.

Setima Figura.

A Oraçam: na mão direita hum thuribulo; & no escudo pintada a erva Nardo, com esta letra: *Oratio mea sicut incensum*, Psalm. 140.

Outava Figura.

A Contemplaçam: na mão direita hum globo; & no escudo pintada hũa mulher como em extasiolhando para o Ceo que estará por cima, com esta letra: *Cecidit super eam mentis excessus*, Aêtor. 2.

SEGUNDA DANÇA.

E como a Santa se exercitou nestas virtudes: na Religiam, vem o Mõte Parnaso festejar ao Carmelo (onde está o verdadeiro Apollo Christo, & a verdadeira Minerva Maria) para o que traz consigo as nove Musas coroadas de louro; que todos juntos fazem a seguinte dança.

PRIMEIRA PARELHA.

O Parnaso: no turbante se forma hum Monte cercado de hũa coroa de louro. Vrania coroada de louro cõ sceptro na mão. (insignias q̃ levão as mais Musas.)

Segunda

Polymnia, & Terpsichore.

Terceira

Clyo, & Melpomene.

Quarta

Erato, & Euterpe.

Quinta

Thalia, & Caliope.

SEGUNDO CARRO.

Segue-se o segundo carro em q̃ se representa o desposorio de Christo com a Santa em o Monte do Carmo; na tróba do qual vay a figura do Hyminéo vestida de Anjo [para significar a espiritalidade do desposorio.] Leva na mão direita hũa tocha acesa, & no escudo duas mãos dandose hũa a outra. E a letra diz: *Tenuisti manu dexteram meam*, Psalm. 72.

No primeiro sobrado (que vem a ser o pê do Monte) vam quatro Anjos com seus instrumentos cantãdo, dous de cada parte.

Daqui para cima se levanta o Monte; no meyo do qual se forma hũa planicie, onde está a Santa desposandose com Christo: Da parte direita Santa Catharina de Sena, & da esquerda S. Agostinho, como escrevendo no coraçam da Santa, *Verbum caro factum est.*

No

No alto do Monte estâ hũa nuvem piquena q̄ significa a N. Senhora, a qual nuvem estâ como para cho-ver, & fecundar a quele monte; do qual estam a huma parte nacendo Tiaras de Sũmos Pontifices. Capellos de Cardeaes, & Mitras de Bispos; & da outra Sceptros, & Coroas, Palmas, Barretes, & livros que significao os Papas, Cardeaes, Bispos, Martyres, Doutores, Confes-sores, & Virgẽs q̄ floreceram nesta sagrada Religiam.

TERCEIRA ESQVADRA.

*Em que se representam os Dons do Espirito Santo de que a
santa foi dotada; os quaes arrastram os sete vicios
opostos na forma seguinte,*

Dalhe Principio a figura do Amor Divino. Leva na mão direita hum estandarte branco, & nelle esta letra: *Ego diligentes me diligo*, Proverb. 8. E pendurados da cintura hum arco, & flecha; & no escudo pintado hum coração coroadado com esta letra; *Ego dilecto meo, & dilectus meus mihi*, Cantic. 2.

Primeira figura.

A Sabedoria: leva na mão esquerda num escudo, & nelle pintado hum livro com sete sellos; & diz a letra; *Venit in me spiritus sapientie*. Sapient. 7. Na mão direita hũa cadea, perque arrastra a malicia, & nella esta letra: *In malevolam animam, non introibit sapientia*, Sapient. 1.

Segunda figura.

O Entendimento: no escudo pintado hum Leam enfreado, & hũa mão pegando na redea, & diz a letra: *Benedicam Dñm qui tribuit mihi intellectum*, Psalm. 15. E

na mão direita hũa cadea, perque arrastra o Appetite desordenado; & na cadea esta letra: *Concupiscentia parit peccatum*, Jacobi 1.

Terceira Figura.

O Conselho: no escudo pitadas tres cabeças oppostas; huma de Cão, outra de Lobo, & no meyo hũa de Leam; & diz a letra: *Ipse direxit consilium ejus*, Eccli. 39. Na mão direita hũa cadea, perque arrastra a Desesperaçam; & na cadea hũa letra que diz: *Desperatio est animæ infelicis*, Eccl. 27.

Quarta figura.

A Fortaleza: na mão esquerda hum escudo, & nelle pintado hum Carvalho; & a letra diz; *Accinxit fortitudine lumbos suos*, Proverb. 31. Na mão direita hũa cadea, perque arrastra a inconstancia; & na cadea esta letra: *Inconstantia concupiscentiæ transvertit sensum*, Sap. 4.

Quinta Figura.

A Scientia: no escudo pintada hũa mulher com o mundo detraz das costas de forte que se veja; & diante della hum espelho para o qual está mui applicada, no qual espelho está dando o Sol; & diz a letra: *Mirabilis facta est scientia tua ex me*. Psalm. 138. Na mão direita hũa cadea, perque arrastra a Ignorancia; & na cadea esta letra: *Cecitate confusa*, 2. Machab. 10.

Sexta Figura.

A Piedade: no escudo pintada hũa Cegonha com esta letra: *Vitam egit in omni pietate*, 1. ad Timoth. 2. Na mão direita hũa cadea perque arrastra a impiedade; &

na cadea esta letra: *Odio sunt Deo impius & impietas eius*, Sapient. 14.

Setima Figura.

O Temor de Deos: no escudo pintadas as taboas da Ley, com esta letra: *Timor Dñi delectabit cor*, Eccl. i. Na mão direita hũa cadea perque arrastra o Peccado; & na cadea esta letra: *Timor Dñi expellit peccatū*. Eccl. i.

TERCEIRA DANÇA,

E como se presume que a tod is as quatro partes do Mundo chegou a fama das virtudes da Santa, por a tod is ellis se extenderem os Conventos da Religiam do Carmo, vem todas a festejala; às quaes acompanham os quatro elementos, por em todos elles a Santa fazer miligres. As quaes figuras tod is emparelhadas ordenam a seguinte dança.

PRIMEIRA PARELHA.

Europa	com	o Ar.
	<i>Segunda</i>	
Africa	com	o Fogo.
	<i>Terceira</i>	
Asia	com	a Terra.
	<i>Quarta</i>	
America	com	a Agua:

As quaes figuras vam todas vestidas com os trajes & insignias, que as significam.

TER

TERCEIRO CARRO.

Segue-se o terceiro Carro em que se representa hum favor grande que Christo S. N. fez á Santa imprimindo he suas santissimas Chagas. Na tromba do qual vai a figura do merecimento, que leva na mão direita hum kepro, & na mão esquerda hum escudo; & nelle pintada hũa Coroa Imperial; com esta letra: *Non coronabitur nisi qui legitimè certaverit*, 2. ad Timothi, 2.

No primeiro sobrado vam seis Anjos, cantando cõ seus instrumentos.

Logo mais afirma a Santa coroada com hũa coroa de espinhos; & ao lado derèito N. Senhora, & S. Agostinho, & ao esquerdo Santo Angelo, & S. Catherina de Sena.

No simo do Carro vay hum Christo crucificado, de cujas chagas saem cinco rayos de fogo, dous para as mãos da Santa, dous para os pés, & hum para o lado; & a Santa vay em pê como em extasi recebendo as chagas.

QUARTA ESQVADRA.

Em que se representa a Santa já na gloria Canonizada; cujas figuras significam as qualidades da Bemaventurança.

Dalhe principio a Graça santificante. Leva na mão direita hum estandarte branco com esta letra: *Gratia Dei in me vacua non fuit*, 1. ad Corinth. 15. E na mão esquerda hum escudo, no qual vay pintado hum Calix, & nella hum ramo de oliveira. E a letra diz: *Gratia Dei sum id quod sum*, 1. ad Corinth. 15.

Primeira figura.

A Eternidade: na mão direita leva huma cõbra em arco com a caudã metidã na boca; & na esquerda hũ escudo, & nelle pintadãs duas cabeças, hũa com o rosto para deante, outra para traz, & a letra diz: *Dedidit illi claritatem eternam*, Sapient. 10. *Segunda figura.*

A Felicidade: na mão direita hũa palma com hũa coroa de ouro, & na esquerda hum escudo, & nelle pintada hũa mulher nua sentada sobre hum Ceo, & aos pés joyas, & cadeas de ouro, com esta letra: *Venerūt mihi omnia bona pariter cum illi*, Sapient. 7.

Terceira Figura.

A Tranquilidade: na mão direita o arco Iris; & na mão esquerda hum escudo, & nelle pintado hum Mar como em calmaria; & nello n Ave Alcion em hum ninho (que he o mesmo que o Melro) com esta letra: *Tranquillam vitam agemus*, 1. ad Thimoth. 2.

Quarta figura.

O Dia perpetuo: na mão direita hũ vara com dois Soes unidos, virado hum para hũa parte, & outro para outra, & na esquerda hum escudo, & nelle pintado hum Relogio quebrado, com esta letra: *Nox ultra non erit*, Apocalypsi. 22.

Quinta Figura.

A Concordia: na mão direita duas cõbras entoscadãs em hũa vara prateada; & na esquerda hũ escudo, & nelle pintadas duas pombas, cõ esta letra: *Et pacis non erit finis*, Isai. 9.

Sexta figura.

A Segurança: na mão direita hum quadrangulo; & na esquerda hum escudo, & nelle pintada hũa colūna com esta letra: *Et erit securitas usq̃ in sempiternã.* Isai. 32.

Setima figura.

A Alegria: na mão direita hũa capella de rosas; & na esquerda hum escudo, & nelle pintada hũa vide, com esta letra: *Letitia sempiterna super caput ejus;* Isai. 35.

Oitava figura.

O Lume da gloria: na mão direita hum lince; & na esquerda hum escudo, & nelle pintada hũa Aguia olhando para o Sol, que está pintado defronte; & a letra diz: *In lumine tuo videbimus lumen,* Psalm. 35.

QUARTA DANÇA, A.

E como a Santa se representa já gloriosa, vay a festejando hũa dança de Anjos.

QUARTO CARRO.

Segue-se o quarto Carro, em que se representa a Coroaçam da Santa na gloria; na tromba do qual vaya figura do Anjo Custodio da Santa ricamente vestido; leva na mão direita hũa espada, & na esquerda hum escudo; & nelle hũ Anjo pintado & hũa Menina nua; & o Anjo mostrandolhe o caminho para o Ceo, o qual está pintado em cima; & em outra parte do escudo está pintado hum Dragam metido em huma cova com

com a cabeça fora della olhando para elles como que
 lenam atreya a sair. E diz a letra: *Custodivit me Ange-
 lus ejus; & hinc euntem, & ibi cōmorantem, & inde huc
 revertentem, Iudith* 13.

No primeiro sobrado vam seis Anjos cantando cō
 seus instrumentos.

Mais affima S. Teresa, & S. Andre Corsino.

Logo a Santa de joelhos deante das tres Pessoas da
 Santissima Trindade, que a vam coroando.

Segue-se a Irmandade de N. Senhora do Carmo, a
 qual leva atraz o Andor da mesma Senhora.

Logo finalmente a Comunidade dos Religiosos,
 no fim do qual vay o Andor principal da Santa, rica-
 mente ornada de pedraria & joyas.

E remata-se ultimamente a Procissão com o Santo
 Lenho.

F I N I S.





Racines Phedre & moieis Sicilien, adles
prielety helpe de way duce, p. 257 v.



